

### **Servizi contro la violenza domestica (Domestic Violence Services) -**

L'OCFS regolamenta i programmi residenziali per le vittime di violenza domestica (VD), fornisce assistenza tecnica ai programmi contro la VD e stipula contratti con l'Ufficio per la prevenzione della violenza domestica (Office for the Prevention of Domestic Violence, OPDV) in materia di formazione sulla VD per la tutela dei minori e per gli operatori dei Servizi di tutela dei minori (Child protective services, CPS) nei distretti locali.

Se qualcuno di tua conoscenza o tu stesso/a è stato vittima di VD e ha bisogno di assistenza, puoi contattare un alloggio temporaneo oppure, per ulteriori informazioni, chiama:

la Linea diretta contro la violenza domestica e sessuale del New York State al numero **1.800.942.6906** (inglese ed altre lingue)

Per i non udenti/chi ha problemi di udito: numero **711**

### **Servizi per i nativi Americani (Native American Services, NAS) -**

L'OCFS, unitamente ai dipartimenti statali della salute e della formazione, adempie agli obblighi statali relativi alle nove nazioni tribali di New York e alla popolazione tribale fuori e dentro il proprio territorio, attraverso servizi sociali e di consulenza.

I NAS fungono da collegamento tra le agenzie statali e i gruppi tribali. I NAS coordinano le attività dei dipartimenti locali dei servizi sociali e della tribù St. Regis Mohawk in merito al rispetto della Legge a tutela dei minori indiani (Indian Child Welfare Act).

### **Divisione per lo sviluppo della gioventù e partnership per il successo (Youth Development and Partnerships for Success, YDAPS) -**

Supervisiona i finanziamenti a favore di uno sviluppo positivo dei minori e della gioventù dell'intero New York State attraverso gli appositi uffici municipali; le risorse sono rivolte a giovani in situazioni di rischio o di delinquenza riconosciuta. La divisione autorizza e regolamenta tutti i servizi residenziali per giovani senz'atetto o che hanno abbandonato la famiglia, in collaborazione con le strutture abitative nella città di New York e le strutture locali di detenzione per minori. Supervisiona i finanziamenti e i servizi dedicati ai minori più grandi che sono in affidamento, compresi i supporti formativi, e per la gioventù a rischio o vittima di traffico di esseri umani.

Per ulteriori informazioni, consulta il sito <https://ocfs.ny.gov/programs/youth/> o chiama il numero **518.474.9897**.

Se sospetti un traffico di minori, invia una email a [humantrafficking@ocfs.ny.gov](mailto:humantrafficking@ocfs.ny.gov)

### **Centro formativo servizi alla persona (Human Services Training Center, HSTC) -**

L'HSTC dell'OCFS gestisce una struttura formativa centralizzata di 9.000 metri quadrati (97.000 piedi quadrati) per professionisti dei servizi alla persona in tutto lo stato. Ricevono qui la loro formazione: assistenti sociali di contea, supervisor per la tutela dei minori, personale di agenzie di volontariato, professionisti della giustizia minorile, concessionari di licenze per assistenza ai minori e altro staff.

L'HSTC dell'OCFS, il secondo centro di questo tipo nel paese, rappresenta un punto di riferimento per l'integrazione tra tecnologia e formazione. La formazione affina la preparazione dei professionisti nei rispettivi settori.

Gli allievi riceveranno una formazione che applica le migliori pratiche del settore con l'obiettivo di migliorarne la fiducia, le possibilità di successo e la soddisfazione sul lavoro, ma anche la capacità di trattenere i dipendenti nelle varie contee, agenzie no-profit e altri datori di lavoro.

L'HSTC prevede la formazione in aula, in laboratori informatici e da remoto, e dispone di cinque modernissimi locali per simulazioni. Oltre 2.500 allievi hanno frequentato 487 lezioni di 170 corsi diversi, molti dei quali in diverse giornate, per un totale di più di 26.000 giornate formative nel 2019. Nei prossimi anni è previsto un incremento delle giornate formative.

### **Commissione per i ciechi del New York State (NYS Commission for the Blind, NYSCB) -**

La NYSCB fornisce servizi di riabilitazione ai cittadini di New York riconosciuti come legalmente ciechi di qualsiasi età, con l'obiettivo di aiutarli a trovare un lavoro, partecipare pienamente alla vita sociale e raggiungere l'indipendenza personale.

I servizi includono consulenze, competenze professionali, formazione e collocamento, addestramento alla mobilità, attrezzature adatte, capacità di vita indipendente e altri ancora. Per ulteriori informazioni, contatta il numero:

**1.866.871.3000**



Capital View Office Park  
52 Washington Street  
Rensselaer, New York 12144

Visita il nostro sito web all'indirizzo:  
**ocfs.ny.gov**

In caso di dubbi su un operatore di assistenza per l'infanzia, rivolgiti al Servizio reclami per l'assistenza all'infanzia al numero:  
**1.800.732.5207**

Per informazioni sui servizi di affidamento e adozione, chiama il numero: **1.800.345.5437**

Per segnalare abusi e maltrattamenti di minori, chiama il numero: **1.800.342.3720**

Per informazioni sulla Legge sulla tutela dei neonati abbandonati (Abandoned Infant Protection Act), chiama il numero:  
**1.866.505.7233**

Per il contatto telefonico dei servizi sociali per adulti, chiama il numero:  
**1.844.697.3505**

Se sei non udente o hai problemi di udito, chiama il tuo fornitore di servizi di videointerpretariato chiedendo di essere messo in contatto con il numero telefonico desiderato.

In conformità alla Legge americana sulle disabilità (Americans with Disabilities Act), l'Ufficio del New York State per i servizi a minori e famiglie (New York State Office of Children and Family Services) metterà a disposizione su richiesta il presente materiale nel formato adeguato.

Pub. 4601-IT (Rev. 09/2021)



# Presentazione ne dell'agenzia

## Programmi e servizi



*"... promuoviamo la sicurezza, la stabilità e il benessere dei nostri bambini, delle nostre famiglie e delle nostre comunità..."*

**Visita il nostro sito  
Web all'indirizzo:  
ocfs.ny.gov**

**Ufficio per i servizi a minori e famiglie (Office of Children and Family Services, OCFS)** - L'OCFS fornisce servizi di tutela a minori, famiglie e adulti vulnerabili, nativi americani, persone riconosciute come legalmente cieche e vittime di violenza domestica.

L'agenzia offre anche servizi di prevenzione con l'obiettivo di alleviare stress domestici che potrebbero rivelarsi dannosi per tali categorie di cittadini di New York.

L'OCFS è responsabile di circa 1.500 delinquenti minorili e minori autori di reati (inclusi 650 minori ospitati presso le proprie strutture residenziali) posti sotto la custodia dell'OCFS da tribunali che operano in materia familiare e penale.

Inoltre, l'OCFS amministra il Servizio adozioni (Adoption Service) del New York State, regola le agenzie e le strutture dedicate all'affidamento, e collabora con i governi locali al regolare svolgimento dei programmi di sviluppo della gioventù.

L'OCFS regola 17.000 programmi di assistenza diurna all'infanzia nel New York State e 23.000 operatori con esonero di legge.

Gli uffici regionali dell'OCFS contribuiscono al monitoraggio dei programmi di assistenza all'infanzia, dei dipartimenti locali per i servizi sociali e delle agenzie di volontariato che portano avanti la missione dell'agenzia.

L'OCFS conta oltre 3.300 dipendenti operanti in 28 contee in tutto lo stato presso più di 100 sedi, inclusi i cinque distretti della Città di New York, e gestisce ogni anno un budget superiore a 3,6 miliardi di dollari.

Per un aiuto generico o informazioni pubbliche dell'OCFS, chiama il numero:

**518.473.7793** o visita il nostro sito Web: [ocfs.ny.gov/main/](http://ocfs.ny.gov/main/)

#### **Programma Healthy Families New York -**

Fornisce servizi domiciliari a genitori a rischio con inizio durante la gravidanza o subito dopo il parto fino ai 5 anni di età del bambino.

L'obiettivo del programma è migliorare l'esito del parto, favorire il sano sviluppo del bambino, ottimizzare le interazioni tra genitori e figli, ridurre gli abusi o gli abbandoni di minori, e promuovere l'autosufficienza dei genitori.

**Ufficio dei servizi per la stabilità - Adozioni (Bureau of Permanency Services - Adoption)** - Ha la responsabilità di autorizzare le agenzie di volontariato che organizzano le adozioni di minori nel New York State, dell'Accordo interstatale sull'affidamento di minori (Interstate Compact on the Placement of Children, a tutela dei minori in Stati diversi per l'affidamento e l'adozione), dell'Album delle adozioni (Adoption Album: l'elenco fotografico dei minori in attesa di adozione), di esaminare le domande di sussidi per le adozioni, di aggiornare il Registro dei padri putativi (Putative Father Registry: un archivio riservato di padri di figli illegittimi) e di gestire i servizi di assistenza da parte di parenti/amici e il Programma di assistenza alla custodia da parte di parenti/amici (Kinship Guardianship Assistance Program, KinGAP).

Per ulteriori informazioni sull'adozione o sull'assistenza da parte di parenti/amici, contatta l'Ufficio dei servizi per la stabilità del New York State al numero **1.800.345.5437**

#### **Ufficio dei servizi sociali per adulti (Bureau of Adult Services, APS) -**

Questo ufficio sovrintende le unità di contea dei Servizi di tutela degli adulti destinati agli adulti vulnerabili, con l'obiettivo di proteggere quelli più a rischio di subire danni.

L'APS aiuta gli adulti disabili di almeno 18 anni di età che hanno subito abusi, abbandono o sfruttamento, oltre a quelli che non riescono a prendersi cura di se stessi.

Inoltre sostiene gli adulti disabili affinché conducano una vita piena all'interno della comunità.

L'OCFS autorizza e supervisiona il programma di case-famiglia per adulti "Family-Type Home for Adults", un ambiente residenziale a lungo termine e integrato nella comunità per adulti dipendenti.

#### **Divisione per i servizi di assistenza all'infanzia (Division of Child Care Services) -**

Questa divisione regola, concede licenze, monitora e supervisiona i programmi di assistenza all'infanzia nel New York State, ad eccezione dei centri di assistenza diurna della Città di New York.

L'OCFS finanzia anche i programmi dopo scuola "Advantage After School" e "Empire State After School", le agenzie di riferimento e le risorse per l'assistenza all'infanzia e le altre organizzazioni che si prefiggono di migliorare la qualità dell'assistenza ai minori, sovvenzionando l'assistenza all'infanzia per le famiglie a basso reddito e con assistenza pubblica. Inoltre l'agenzia aggiorna sul proprio sito web una guida dei programmi di assistenza all'infanzia regolamentati dall'OCFS, autorizzati e riservati a gruppi con esonero di legge, consentendo al pubblico di accedere in modo diretto alle informazioni relative all'ubicazione e allo stato dei programmi.

#### **Registro centrale dello Stato sugli abusi e i maltrattamenti dei minori (Statewide Central Register of Child Abuse and Maltreatment, SCR) -**

Questa linea diretta per gli abusi sui minori, operativa 24/7, riceve quasi 350.000 telefonate ogni anno dagli utenti e dai professionisti con obbligo di denuncia in merito ad abusi, maltrattamenti o abbandoni di minori. Le segnalazioni sono verificate dalle succursali dei servizi di contea per la tutela dei minori.

Se sospetti che un minore abbia sia stato vittima di abusi o sia a rischio, segnala al numero **1.800.342.3720** ciò che hai visto o sentito. Se ritieni che un minore si trovi in una situazione di pericolo immediato, chiama il numero 911 o il dipartimento di polizia locale.

**Affidamento** - L'OCFS fornisce informazioni complete sul sistema degli affidamenti del New York State e sulle esigenze dei minori che si trovano temporaneamente in affidamento fuori casa. Le nostre risorse e le nostre pubblicazioni, disponibili in inglese, spagnolo e altre lingue, contengono ulteriori informazioni su come divenire genitori adottivi o affidatari.

Dobbiamo restare sempre vigili, se vogliamo garantire ai nostri bambini l'assistenza e il supporto migliori, portando nelle loro vite stabilità e continuità. Per ulteriori informazioni sull'affidamento, rivolgiti al numero **1.800.345.5437** o contatta la sede regionale più vicina.

**Divisione minorile di Giustizia e opportunità per i giovani (Division of Juvenile Justice and Opportunities for Youth)** - L'OCFS amministra i programmi residenziali con restrizioni, con restrizioni limitate e senza restrizioni del New York State per minori oggetto di sentenza da parte di tribunali operanti in materia familiare e penale.

New York continua a migliorare il proprio sistema di giustizia minorile, tanto che ha investito in programmi per la comunità volti a migliorare gli esiti per i minori, garantendo nel contempo la sicurezza pubblica.

L'OCFS si impegna a trasformare il programma di collocamento residenziale da un modello penitenziario punitivo a un modello terapeutico incentrato sul trauma e basato su dati concreti, oltre che a rendere più efficaci i programmi formativi, sulla salute mentale e sull'abuso di sostanze per i residenti.

#### **Centro servizi sociali per adulti (Human Services Call Center, HSCC) -**

L'HSCC dell'OCFS è un centro operativo orientato al cliente che ha l'obiettivo di fornire servizi continuativi e di alta qualità a 1,2 milioni di cittadini di New York ogni anno.

Il personale dell'HSCC, che gestisce telefonate, email e chat per conto di 10 agenzie del New York State, è esperto nel fornire ai cittadini di New York decine di servizi, ad esempio:

- domande di sussidi SNAP e HEAP;
- copie di certificati di nascita, matrimonio o morte;
- domande di sussidi per tasse scolastiche;
- assistenza per udienze o domande di indennizzo per infortunio sul lavoro;
- ricorso al programma di congedi familiari retribuiti del Governatore
- modalità di funzionamento di centri di assistenza per l'infanzia autorizzati nel New York State;
- domanda per diventare uno specialista in abusi di alcol o sostanze;
- ottenimento dei servizi dell'Ufficio per le Persone affette da Disabilità dello sviluppo (Office for People with Developmental Disabilities); e
- assistenza alle vittime di reati che hanno presentato denuncia.

#### **Ufficio legale per la tutela dei soggetti con esigenze particolari (Justice Center for the Protection of People with Special Needs) -**

Se sospetti che un minore abbia subito danni o sia a rischio in un contesto istituzionale, segnala l'abuso all'ufficio legale al numero **1.855.373.2122**.